

(Continuación)

Aquí, tenemos una enumeración arbitraria de los escritores más importantes del Boom literario latinoamericano..

- Alejo Carpentier (Cuba)
- Jorge Luís Borges (Arg)
- Juan Carlos Onetti (Urug)
- José LizamaLima (Cuba)
- Miguel Angel Asturias (Guat)

Estos se consideran como los escritores del pre-Boom.

Los que, según muchos críticos, se consideran como fundadores de dicho movimiento literario son :

- Mario Vargas Llosa (Perú)
- Carlos Fuentes (Méx)
- Gabriel García Márquez (Clom)
- Julio Cortázar (Arg)

Se habla de un tercer grupo que también dejó sus huellas en el Boom literario latinoamericano :

- José Donoso (Chile)
- Augusto Roa Bastos (Parag)
- Juan Rulfo (Méx)
- Guillermo Cabrera Infante (Cuba)
- Ernesto Sábato (Arg)

Todos los citados, entre otros, son novelistas latinoamericanos que se hicieron mundialmente famosos a través de sus escritos y su defensa de la acción política y social, y porque muchos de ellos tuvieron la fortuna de llegar a los mercados y los auditorios de más allá de América Latina a través de la traducción y los viajes, a veces, a través del exilio.



Para terminar como dicen , más o menos, algunos críticos ; que no es exageración afirmar que el sur del continente americano fue conocido por dos cosas por encima de todas las demás en la década de 1960, éstas fueron, en primer lugar, la revolución cubana y su impacto tanto en América como en el tercer mundo en general ; y en segundo lugar, el auge de la literatura latinoamericana, cuyo ascenso y caída coincidieron con el auge y caída de las percepciones liberales de Cuba entre 1959 y 1971.

Prof. NOUACHE.

~~Cyrtodactylus~~

También para los chistes,anecotas,refranes. Posteriormente “novela” significará: narraciones literarias extensas.

(Sigue)

Históricamente, o, cronológicamente la cuentística se sitúa en la India:

1) *Cuentos indios*: (El pantchatantra) - que significa cinco libros- contiene cuentos- fábulas- apólogos- moralejas; es la más importante colección sin olvidar los valores espirituales.. No se puede precisar la fecha de composición pero el sig VI de c.. ya existía esta colección. La literatura budista es el origen de muchas narraciones del Pantchatantra. La difusión de estos cuentos (sig X) pasó mediante tres vías :
- Traducción al persa y al árabe y llevados los pueblos islámicos a Asia, Africa y Europa
- Por Bizancio (Italia España) al occidente (había transformación formas diversas.
- Por los budistas hacia China ,Tibet y Mangolia.

2) *Cuentos árabes* :((las mil y una noches) que muestra y habla del color y el ambiente orientales se compone de muchos cuentos pero los más conocidos son: ***Aladino y la lámpara maravillosa*** y ***Ali baba y los 40 ladrones*** ; en general se trata de una compleja composición formada por tres tipos de cuentos. Hay otros independientes como es el caso de ***Sinbad el marino*** : a) 1er grupo libros de cuentos persas de procedencia india
b) 2do grupo que se compuso en el Bagdad de los abasíes
c) 3er cuentos populares egipcios.

Todo esto se conoció tardíamente, en Europa, en el siglo XVIII.

Al hablar de los cuentos árabes y sobre todo el cuento base “ las mil... , que narra la historia de un rey que al enterarse de la infidelidad de su sultana, para vengarse decidió tener cada noche una esposa para ejecutarla al día siguiente, hasta que llegó el turno de una hija del visir muy conocido, sherezad quien logró a aplazar su suerte por el desenlace del cuento interrumpido al llegar la mañana.

3) *la época medieval* o colecciones medievales:

- El libro de estos cuentos se llama “Disciplinas clericales formado por 34 cuentos populares variados ;la mayoría de origen oriental, redactados en latín en el siglo 12. El autor fue Mosé Sfardi conocido por Pedro Alfonso después de haber sido convertido al cristianismo.

- Calila e Dimna “ el título del cuento más largo” de origen oriental, con intención didáctica. C y D : dos lobos hermanos la conversación entre dichos lobos y las demandas de consejo entre un filósofo y un rey.

5

5

Rasgos característicos del cuento popular

A) Actantes

Podemos clasificar el conjunto de los personajes que aparecen en el cuento en siete categorías o esferas de actuación :

- 1) El oponente : es el personaje que daña y que se opone al héroe.
También puede ser el agresor.
- 2) El ayudante : es el personaje que aporta una ayuda o auxilio al héroe.
- 3) El donador : es el personaje que prepara el paso del objeto mágico (normalmente el héroe se encuentra con este actante por casualidad)
- 4) La persona buscada (generalmente es la princesa) conocida también por el objeto del deseo
- 5) El mandador : es el personaje que pide al héroe de ejecutar una orden u ordenes (su papel es secundario)
- 6) El héroe : es el personaje principal (generalmente es el príncipe)
- 7) El falso héroe : se encuentra en ciertos cuentos, es el personaje que pretende ser el héroe disfrazándose, se presenta como si fuera el personaje principal, pero llega a llevar a cabo su tarea (fracaso)

Tenemos que recordar que no es una obligación que aparezcan todos los personajes o actantes, sino, por lo menos, figuran : el oponente (agresor), el objeto del deseo, o la persona buscada y por supuesto el héroe.

- B) Funciones ; según Vladimir Propp, las funciones se consideran como el punto esencial, el más importante en el desarrollo del cuento popular y las caracteriza por medio de treinta y una funciones (ver la lista), cada función se puede dividir en sub-función. Dichas funciones se organizan en un orden diferente (no hay orden cronológico) según, o depende del relato o del hilo de los acontecimientos del relato teniendo en cuenta la acción desde el nudo hasta el desenlace.
- C) Secuencias : una secuencia está constituida por un conjunto de secuencias formando una totalidad ; es decir una acción completa, por decirlo así : todo el relato o todo el cuento desde el perjuicio o el daño hasta el fin o el desenlace. Pues, un cuento está constituido, por lo menos, por una secuencia ; sin embargo existen cuentos que constan de numerosas secuencias que pueden entrelazarse.

6

F U N C I O N E S D E L C U E N T O

a) situación inicial .

I Uno de los miembros de la familia se aleja de la casa:
alejamiento .

II Recae sobre el protagonista una prohibición : prohibición.

III Se transgrede la prohibición: transgresión.

IV El agresor intenta obtener ~~noticias~~ : interrogatorio.

IV El agresor recibe informaciones sobre su víctima: información .

VI El agresor intenta engañar a su víctima para apoderarse de ella o de sus bienes : engaño .

VII La víctima se deja engañar y ayuda así a su enemigo a su pesar:
engaño/ complicidad

VIII El agresor daña a uno de los miembros de la familia o le causa perjuicios : fechoría.

VIII a/ Algo le falta a uno de los miembros de la familia, tiene gana de poseer algo : carencia.

IX Se divulga la noticia de la fechoría o de la carencia, se dirigen al héroe con una pregunta o una orden , se le llama o se le hace partir : mediación, momento de transición.

X El héroe-buscador acepta o decide actuar: principio de la acción
contraria.

XI El héroe se va de su casa.: partida

XII El héroe sufre una prueba, un cuestionario, un ataque, etc..., que le preparan para la recepción de un objeto o de un auxiliar mágico : primera función del donante.

XIII El héroe reacciona ante las acciones del futuro donante:
reacción del héroe .

XIV El objeto mágico pasa a disposición del héroe: recepción del objeto mágico.

XV El héroe es transportado conducido o llevado cerca del lugar donde se halla el objeto de su búsqueda: desplazamiento (en el espacio entre dos reinos, viaje con un guía) .

XVI el héroe y su agresor se enfrentan en un combate: combate.

XVII El héroe recibe una marca : marca.

XVIII El agresor es vencido : victoria.

XIX La fechoría inicial es reparada o la carencia colmada:
reparación .

XX El héroe regresa : la vuelta.

Los rasgos fundamentales del cuento maravilloso

1. Descripción básica del género

Se dice *cuento* a un relato literario de ficción, de formato breve, y autónomo, que desarrolla completamente la estructura básica de un relato: situación inicial, nudo y desenlace final.

Dentro de este género, el *cuento maravilloso* es un subgénero que se libera de la exigencia de adaptación a la realidad física o social cotidiana, y se desarrolla en un universo parcial o totalmente fantástico cuyo éxito depende de la fuerza creadora del escritor y de la medida en que logre que su lector acepte como verosímil el mundo que le están proponiendo. A este subgénero pertenecen muchos cuentos de la literatura infantil.

Se pueden distinguir subvariantes tradicionales o modernas.

2. Mecanismos de transmisión y tratamiento cultural

Muchas veces, conocemos los cuentos tradicionales a través del relato de adultos de la familia o del entorno social inmediato. Su transmisión ideal es la *oral* (incluso a partir de la lectura de un texto), donde la entonación dramática y la autoridad transmitida por el narrador refuerzan el impacto sobre el oyente. Así ha tenido lugar durante muchos años, recibiendo variantes y enriquecimientos; sólo en periodos relativamente recientes (siglos tras su creación) han sido fijados por escrito. Al perdurar durante tantos años, en diversas culturas, indican ser algo más que simple entretenimiento. Siguen siendo tan maravillosos hoy como antes.

Pero no hay contraposición estilística, sino continuidad, entre los relatos tradicionales de autor desconocido, pulidos por innumerables ciclos de transcripción oral, y las creaciones contemporáneas en las que un autor nos propone los elementos de su propia cultura, enriquecidos fantásticamente.

El tratamiento de los elementos de la propia cultura del autor puede ir desde lo costumbrista o folklórico (actitud clásica, y que ha posibilitado que los propios cuentos populares hayan sido utilizados frecuentemente como material de investigación etnográfica), a lo descriptivo o periodístico (actitud más frecuente en la literatura postromántica).

3. El tiempo, los personajes

En general, los cuentos "de hadas" transmiten un *mensaje*: la vida contiene experiencias maravillosas, pero también dificultades que son inevitables. Sin embargo, la clave para poder superarlas consiste en enfrentarse valientemente a ellas por muy injustas y dolorosas que sean.

Es decir que, aunque los relatos maravillosos transcurren en un *tiempo irreal* ("*Había una vez...*" o "*En otro tiempo...*"), tienden a construir un mundo mejor que el real (... *Y vivieron felices...*). Pero se emplea este tiempo irreal como un espejo desde el que regresan las imágenes fantásticas y se proyectan sobre nuestra vida real, sobre nuestro aquí y ahora.

Son historias de personajes *semihumanos* o *sobrehumanos*, hadas, princesas, brujas, duendes, gárgolas, magos y hechiceros que, aunque sean irreales, hacen referencia a los problemas humanos universales: el envejecimiento, la muerte, el deseo de vivir eternamente, la envidia, los celos, la competencia y muchos otros. Estas figuras son esencialmente humanas, de una manera simplificada que redobla la fuerza de su mensaje y suscita sentimientos intensos. Como en todo género literario, las *vivencias* del autor multiplican su potencia comunicadora: el lector, se reconoce en ellas, consciente o inconscientemente, como compañero de condición humana. El autor suele transformarlas fantásticamente, pero en ellas queda siempre, y así lo percibe el lector, el poso indefinible de la experiencia real.

4. El contenido moral

El componente *maravilloso* capta la atención del oyente y lo ayuda a comprender más fácilmente su mundo social y moral (no así el físico, ya que voluntariamente se alejan de la realidad física).

En el cuento maravilloso clásico, anónimo o firmado —pensemos en Lafontaine, o en Esopo, o en los hermanos Grimm—, los arquetipos propuestos llevan a una *conclusión ética necesaria*, sin ambigüedades, que el lector u oyente asume. Por su parte, el cuento maravilloso moderno suele reconocer a su lector como adulto, y le plantea un *dilema abierto*, al cual el lector mismo debe proponer solución. Esta segunda forma, más elaborada, permite un abanico más articulado de reacciones. No por ello omite la dimensión ética, sino que la afronta de una manera indirecta, donde el lector u oyente ha de participar activamente, junto con el creador de la historia, para encontrar una respuesta humana a la situación que se le ha narrado.

La simplicidad encantadora de la variante tradicional le permite dar vuelo a la fantasía y al simbolismo, y presentar personajes absolutamente alejados de la realidad material y temporal. En ello estriba buena parte de su fuerza. Tanto es así, que algunas variantes contemporáneas (por ejemplo, el así llamado “fantasy”, en la estela de su exponente más conocido, el británico Tolkien; otro tanto vale decir de la “ciencia ficción”) se retoma el desafío de crear personajes muy distantes de nuestra experiencia vital cotidiana.

En la variante literaria contemporánea, empero, con frecuencia se presentan unos personajes “casi” normales en apariencia y comportamientos (favoreciendo así la identificación del lector), para introducir el elemento fantástico a través de la creación de un ambiente, sugiriendo contradicciones sutiles, enriqueciendo progresivamente el cuadro. De forma casi imperceptible, se arrastra al lector a una situación que, de repente, reconoce como fantástica. Con ello, ya no es espectador, sino participante. Cuando sobreviene el desenlace, y la tensión dramática libera el mensaje central del cuento, los protagonistas vuelven a la normalidad, y el lector cierra las páginas sintiéndose uno de ellos. Este mecanismo de identificación es mucho más difícil cuando se propone desde el primer momento un personaje fuertemente irreal.

Por supuesto, esta descripción de tratamientos es esquemática, y los grandes maestros del cuento maravillosos combinan ambas aproximaciones para crear sus piezas inolvidables.

5. Presencia en la literatura hispanoamericana

Este fenómeno ha ocurrido en todos los países y tradiciones literarias; en el ámbito de la literatura de lengua castellana, ha tenido particular auge en Hispanoamérica, donde ha constituido uno de los pilares portantes del llamado *realismo fantástico* o *realismo mágico*.

El cuento maravilloso ha fascinado a grandes autores literarios, que se han preocupado por explotar todas las características ya descritas, añadiéndole a la obra el vuelo de la gran creación literaria, con las influencias de las escuelas y tendencias de cada momento histórico. Y las obras así producidas han afirmado a sus autores, y han supuesto un contrapunto enriquecedor para su actividad literaria en otros géneros, tanto de ficción como de pensamiento: desde la novela, hasta el ensayo, pasando por el drama.

Aunque cualquier intento de enumeración de los literatos modernos que han cultivado con éxito la forma sea imposible, podemos citar como ejemplos señeros a Horacio Quiroga, Jorge Luis Borges, Julio Cortázar, Juan Rulfo, Gabriel García Márquez, Alejo Carpentier ...